



# Federaç o Portuguesa de Natação

FEDERAÇÃO NA  
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE NATATION AMATEUR E NA LIBRE EUROPÉENNE DE NATATION

Pavilh o dos Desportos Náuticos  
LISBOA (Bel m)  
Telef. 610494

N.º 24/56

COMUNICADO OFICIAL

N.º .....

Lisboa, 11 de Setembro de 1956

As Associaç es Regionais  
Aos Clubes Filiados  
  Imprensa e   R dio

Exm.ªs. Senhores:

Temos a honra de informar V.Ex.ªs. do seguinte:

## I PORTUGAL-GR -BREITANHA

Conforme foi anunciado no Comunicado Oficial n.º.23/56, desta Federação, disputa-se nas noites de 18 e 19 do corrente, na Piscina de São Bento, do Clube Nacional de Natação, o primeiro encontro entre nadadores em representação de Portugal e da Grã-Bretanha.

A CHEGADA DA EQUIPA INGLESA: A chegada dos nadadores ingleses está prevista para o dia 17, 2.ª.feira, no Aeroporto de Lisboa, em avião da carreira Londres-Lisboa.

A CONSTITUIÇÃO DA EQUIPA VISITANTE: Nesta altura, ainda não   possível fornecer os nomes dos componentes da equipa inglesa, cuja constituição dependerá dos resultados dos Campeonatos Nacionais, que acabam de disputar-se.

Pode-se, no entanto, informar que os jovens predominarão na equipa e que algumas nadadoras farão parte da caravana, exibindo-se em provas-demonstração.

A CONSTITUIÇÃO DA EQUIPA PORTUGUESA: O seleccionador nacional, Vasco Carrelhas, indicou já os nomes dos nadadores portugueses que foram distribuidos pelas provas do programa da maneira seguinte:  
100 metros, livres - Fernando Madeira, Guilherme Patrony e Adolfo

Feldfauser Júnior.

200 metros, bruços- Lindberg Nunes, José Manuel Pintassilgo e Joaquim de Matos

100 metros, costas- Eurico Surgey, Ricardo dos Santos Marques e Guilherme Neves Ferreira.

4 x 100 metros, estilos- Eurico Surgey, Lindberg Nunes, Fernando Madeira e Guilherme Patrony; Ricardo Marques, José Manuel Fonseca, Orlando de Bettencourt e Adolfo Feldlaufer Júnior.

5 x 50 metros, livres - Guilherme Patrony, Fernando Madeira, Adolfo Feldlaufer, João Escravana e Manuel Alegre Duarte; Carlos Viegas, Eurico Surgey, Ricardo Marques, Avelino Pereira, Francisco Santos e Sérgio Martins.

200 metros, livres - Fernando Madeira, Bernardo Saraiva, Francisco Santos e João Escravana

100 metros, bruços - Lindberg Nunes, José Manuel Fonseca e Ricardo Marques

100 metros, mariposa - Fernando Madeira e Orlando de Bettencourt

4 x 100 metros, livres - Guilherme Patrony, Fernando Madeira, Adolfo Feldlaufer e Manuel Alegre Duarte; Carlos Viegas, João Escravana, Avelino Pereira e Francisco Santos.

TORNEIO "50 ANOS DE NATAÇÃO"- Completando as duas jornadas do I Portugal-Grã-Bretanha, leva esta Federação a efeito, nas mesmas noites de 18 e 19, um torneio a disputar nos seguintes moldes:

1 - O torneio denomina-se "50 ANOS DE NATAÇÃO", sendo a sua inscrição limitada aos clubes filiados na A.N.L. e terminando a mesma no dia 17 do corrente, pelas 18 horas. O ofício contendo as inscrições deverá ser dirigido para a Av. da Liberdade, 211, 4.º, Dt.º. (Telefone 50331).

2 - O torneio é dotado dos seguintes prémios:

1.º. classificado- Taça "50 anos de Natação-1906-1956"

2.º. " " " " "Bodas de Ouro da Natação-1906-1956".

3.º. classificado- Taça "Pioneiros da Natação-1906"

Os restantes clubes que participem no torneio receberão placas comemorativas.



3 - O torneio consta das seguintes provas:

- a) Iniciados - 50 metros, bruços, costas, mariposa e livres.
- b) Aspirantes - 100 metros, bruços, costas, mariposa e livres.
- c) Juniores ou Seniores - 100 metros, bruços, costas, mariposa e livres.
- d) Estafeta mista de bruços: 1 iniciado, 50 metros; 1 aspirante, 100 metros; 1 junior ou senior, 100 metros.
- e) Estafeta mista de costas: mesma ordem, categoria e distância.
- f) Estafeta mista de mariposa: Idem, idem, idem.
- g) Estafeta mista de livres: " " "

4 - A pontuação para a atribuição dos prémios colectivos far-se-á do seguinte modo:

- 1º. -  $N + 1$  pontos
- 2º. -  $N - 1$  "
- 3º. -  $N - 2$  "

E assim sucessivamente, sendo  $N$  o número de clubes participantes; nas estafetas a pontuação será a dobrar.

5 - Cada clube só pode participar com um nadador por prova e uma equipa por estafeta. É permitida a inscrição de 1 suplente nas provas individuais.

6 - Não é permitida a participação neste torneio a nadadores seleccionados para o I Portugal-Grã-Bretanha.

#### PROGRAMA DOS FESTIVAIS -

Dia 18, às 21h30

- I - 100 metros, costas, aspirantes - Torneio
- II - 100 metros, livres - Internacional
- III - 100 metros, mariposa, Juniores ou Seniores - Torneio
- IV - 200 metros, bruços - Internacional
- V - 50 metros, bruços, iniciados - Torneio
- VI - Prova de Senhoras - Internacional
- VII - 100 metros, mariposa, aspirantes - Torneio
- VIII - 100 metros, costas - Internacional
- IX - 100 metros, costas, Juniores ou Seniores - Torneio

(Continua)

- X - Senhoras - Internacional
- XI - 50 metros, livres, iniciados - Torneio
- XII - 4 x 100 metros, estilos - Internacional
- XIII - Estafeta mista de mariposa - Torneio
- XIV - Estafeta mista de costas - Torneio
- XV - 5 x 50 metros, livres - Internacional

Dia 19, às 21h30

- I - 100 metros, braços, aspirantes - Torneio
- II - 200 metros, livres, - Internacional
- III - 100 metros, livres, Juniores ou Seniores - Torneio
- IV - 100 metros, braços - Internacional
- V - 50 metros, costas, iniciados - Torneio
- VI - Senhoras - Internacional
- VII - 100 metros, livres, aspirantes - Torneio
- VIII - 100 metros, mariposa - Internacional
- IX - 100 metros, braços, Juniores ou seniores - Torneio
- X - Senhoras - Internacional
- XI - 50 metros, mariposa, iniciados - Torneio
- XII - 4 x 100 metros, livres - Internacional
- XIII - Estafeta mista de livres - Torneio
- XIV - Estafeta mista de braços - Torneio
- XV - 5 x 50 metros, livres - Internacional

PREÇOS DOS LUGARES - Observar-se-ão os seguintes preços nos lugares a seguir designados:

Bancada Central - 20 escudos  
Bancada de Topo - 15 escudos  
Peão - 10 escudos

Os nadadores filiados, mediante a apresentação da sua carteira, terão entrada gratuita para os lugares de Peão.

Sem outro assunto e agradecendo o bom acolhimento que possa ser prestado ao presente Comunicado Oficial, subscrevemo-nos protestando a mais elevada consideração.

De V. Ex<sup>as</sup>.  
Atentamente  
Pela Direcção da F.P.N.  
O Secretário-Geral,

(António dos Santos)